



**For peace of mind during your stay.** (安心して宿泊していただくために)

**Before entering the room please confirm the evacuation route.**

**部屋に入る前に避難経路の確認をお願いします。**

チェックインの時に、外国語を話せるスタッフやスマートフォンなどの翻訳アプリを活用し、火災発生時の避難経路と避難方法を説明してください。

**In the event of a fire or earthquake.** (火災や地震が発生した場合)



Fire

火事



Fire alarm rings

ベルの音



Prepare for evacuation

避難準備

## 1. When evacuating please follow the staff instructions.

ウェン・エバキューエーティング・プリーズ・フォロー・ザ・スタッフ・インストラクションズ

If there are evacuation signs with directions, please follow them to leave the building. イフ・ゼア・アー・エバキューエーション・サインズ・ウィズ・ディレクションズ・プリーズ・フォロー・ゼム・トゥー・リーブ・ザ・ビルディング

避難する場合は従業員の指示に従ってください。

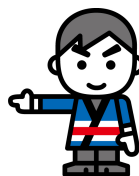
誘導する標識がある場合は案内に従えば外に出られます。



Lower body close to ground

ローアー・ボディー・クローズ・トゥー・グラウンド

姿勢を低く



Cover mouth

カバー・マウス

口を覆う



## 2. After leaving the building, do not go back inside.

アフター・リーブング・ザ・ビルディング・ドゥー・ノット・ゴー・バック・インサイド

建物の外に出たら部屋に戻らないでください。

